

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014




Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

1 Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

- **Identifikacija hemikalije**
- **Tržišni naziv: Verdünnung 224**
- **Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Primena supstance / pripreme** Razređivač
- **Podaci o snabdevaču**
- **Proizvođač/dobavljač:**
AVENARIUS-AGRO GmbH
Industriestraße 51
4600 Wels
Tel.: +43 (0)7242/489/0*
Email:sdb@avenarius-agro.at
- **Dalje informacije možete dobiti od:** Labor
- **Broj telefona za hitne slučajeve**
Während der normalen Öffnungszeiten: +43/(0)7242/489-0
Sonst: Vergiftungsinformationszentrale Wien Tel: +43/(0)1/406 43 43

* 2 Identifikacija opasnosti

- **Klasifikacija hemikalije**
- **Klasifikacija prema pravilniku 67/548/EEC ili pravilniku 1999/45/EC**
 -  Xn; Štetno
R65: Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.
 -  Xi; Iritativno
R36/37: Iritativno za oči i respiratorne organe.
 -  N; Opasno po životnu sredinu
R51/53: Toksično po vodene organizme, može izazvati dugotrajne štetne efekte u vodenoj životnoj sredini.
 - R10-66-67: Zapaljivo. Ponovljeno izlaganje može izazvati sušenje ili pucanje kože. Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- **Posebne informacije o opasnostima po ljude i okolinu:**
Proizvod mora da bude obeležen na osnovu kalkulacione procedure "Opštih pravila za klasifikaciju preparacija EU" u poslednjoj važećoj verziji.

• Elementi obeležavanja

- **Obeležavanje prema propisima EU:**
Proizvod je prema propisima EU/odredbi o opasnim materijama obeležen i kategorisan.
- **Šifra i opis opasnosti proizvoda:**



Xn Štetno
N Opasno po životnu sredinu

- **Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:**
Kohlenwasserstoffe, C9, Aromaten

(nastavak na strani 2)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 1)

· Izjave o rizicima:

- 10 Zapaljivo.
- 36/37 Iritativno za oči i respiratorne organe.
- 51/53 Toksično po vodene organizme, može izazvati dugotrajne štetne efekte u vodenoj životnoj sredini.
- 65 Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.
- 66 Ponovljeno izlaganje može izazvati sušenje ili pucanje kože.
- 67 Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

· Izjave o bezbednosti:

- 2 Čuvati van domašaja dece.
- 7/9 Čuvati u dobro zatvorenim kontejnerima na dobro provetrenom mestu.
- 13 Čuvati odvojeno od hrane, pića i hrane za životinje.
- 23 Ne udisati paru/aerosol.
- 25 Izbegavati kontakt sa očima.
- 26 U slučaju kontakta sa očima, odmah isprati sa dosta vode i zatražiti lekarsku pomoć.
- 29/56 Ne ispuštati u kanalizaciju, odložiti kao opasan otpad.
- 36/37/39 Nositi odgovarajuću zaštitnu odeću, rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice.
- 43 Za gašenje požara koristiti pesak, ugljendioksid ili sredstvo za gašenje u pahu, ne koristiti vodu.
- 46 Ako se proguta, hitno zatražiti lekarsku pomoć i pokazati etiketu ili ambalažu.
- 51 Koristiti samo u dobro provetrenim prostorijama.
- 52 Ne preporučuje se upotreba u zatvorenom prostoru na velikim površinama.
- 57 Koristiti odgovarajuće kontejnere da se izbegne zagađenje životne sredine.
- 60 Ova hemikalija i njena ambalaža moraju se odložiti kao opasan otpad.
- 64 Ako se proguta, isprati usta vodom (samo ako je osoba pri svesti).

· Ostale opasnosti

· Rezultati ocene PBT i vPvB

- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.

3 Sastav/Podaci o sastojcima

· Podaci o sastojcima smeše

- **Opis:** Mešavina razređivača

· Opasne komponente:

1569-02-4	1-ethoxypropan-2-ol R10-67	25-50%
64742-95-6	Solvent naphtha (petroleum), light arom Xn R65; Xi R37; N R51/53 R10-66-67	10-25%
95-63-6	1,2,4-trimethylbenzene Xn R20; Xi R36/37/38; N R51/53 R10	10-25%
78-83-1	2-methylpropan-1-ol Xi R37/38-41 R10-67	5-10%

(nastavak na strani 3)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 2)

108-67-8 mesitylene	5-10%
Xi R37; N R51/53	
R10	
526-73-8 1,2,3-trimethylbenzene	2,5-5%
Xi R37	
R10	
98-82-8 isopropylbenzene	2,5-5%
Xn R65; Xi R37; N R51/53	
R10	
103-65-1 propylbenzene	<2,5%
Xn R65; Xi R37; N R51/53	
R10	
1330-20-7 xylene, mixture of isomers	<2,5%
Xn R20/21; Xi R38	
R10	
19089-47-5 2-Ethoxy-1-propanol	<2,5%
R10	

4 Mere prve pomoći

- **Opis mera prve pomoći**
- **Opšte informacije:** Odmah odložite delove garderobe zaprljane sa proizvodom.
- **Nakon udisanja:** Dovod svežeg vazduha; u slučaju tegoba obratiti se lekaru.
- **Nakon kontakta sa kožom:** Ukoliko iritacija kože ne prestane, obratiti se lekaru.
- **Nakon kontakta sa očima:**
Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara. Ukoliko tegobe ne nestanu, obratiti se lekaru.
- **Nakon gutanja:**
Isprati usta i popiti dosta vode.
Ne izazivati povraćanje, već odmah zatražiti pomoć lekara.
- **Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Hitna medicinska pomoć i poseban tretman** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

5 Mere za gašenje požara

- **Sredstva za gašenje požara**
- **Pogodna sredstva za gašenje:**
CO₂, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.
- **Sredstva za gašenje koja su iz bezbedonosnih razloga nepogodna:** Voda u punom mlazu
- **Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Savet za vatrogasce**
- **Posebna zaštitna oprema:**
Nositi zaštitnu masku za disanje nezavisno od vazduha okoline.
Nositi kompletno zaštitno odelo.
- **Dalje informacije**
Odvojeno sakupljati kontaminiranu vodu od gašenja požara, ista ne sme da dospe u kanalizaciju.
Ostaci požara i kontaminirana voda gašenja moraju da budu odložena prema važećim propisima.

(nastavak na strani 4)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 3)

Ugrožene posude hladiti vodenim šmrkom.

6 Mere u slučaju udesa

- **Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**
Pobrinuti se za dotok dovoljne količine vazduha.
Držati dalje od izvora plamena.
Nositi zaštitnu opremu.
- **Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**
Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.
Ne dozvoliti prodiranje u zemljište.
Sprečiti širenje na velike površine (npr. putem postavljanja brane ili uljem).
Ukoliko dođe do izlivanja u okolne vode ili kanalizaciju, odmah obavestiti nadležne organe.
- **Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**
Pobrinuti se za dovoljan dotok vazduha.
Ukloniti sa površine vode (npr. skidanjem skrame ili usisavanjem).
Pokupiti materijalom za apsorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).
Ne ispirati vodom ili razvodnjenim sredstvom za čišćenje.
- **Upućivanje na druga poglavlja**
Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.
Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.
Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

7 Rukovanje i skladištenje

- **Predostrožnosti za bezbedno rukovanje**
Držati posude dobro zaptivene.
Obezbediti dobro provetranje/crpljenje vazduha na radnom mestu.
Sprečiti stvaranje aerosola.
- **Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:**
Držati dalje od izvora plamena - ne pušiti.
Isparenja mogu u kombinaciji sa vazduhom stvoriti eksplozivnu mešavinu.
- **Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:**
Osigurati da ne dođe do prodiranja u pod.
- **Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:** Skladištiti odvojeno od namirnica.
- **Dodatne informacije o uslovima skladištenja:** Zaštititi od toplote i direktnog uticaja sunca.
- **Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

8 Kontrola izloženosti i lična zaštita

- **Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja:** Nema daljih informacija, vidi tačku 7.
- **Parametri kontrole izloženosti**
- **Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**

95-63-6 1,2,4-trimethylbenzene

IOELV (EU) 100 mg/m³, 20 ppm

108-67-8 mesitylene

IOELV (EU) 100 mg/m³, 20 ppm

(nastavak na strani 5)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 4)

526-73-8 1,2,3-trimethylbenzene

IOELV (EU) 100 mg/m³, 20 ppm

98-82-8 isopropylbenzene

IOELV (EU) kratkoročna vrednost: 250 mg/m³, 50 ppmdugoročna vrednost: 100 mg/m³, 20 ppm

Skin

1330-20-7 xylene, mixture of isomers

IOELV (EU) kratkoročna vrednost: 442 mg/m³, 100 ppmdugoročna vrednost: 221 mg/m³, 50 ppm

Skin

- **Dodatne informacije:** Za osnovu su poslužili spiskovi napravljeni prilikom pravljenja.
- **Kontrola izloženosti i lična zaštita**
- **Lična zaštitna oprema:**
- **Opšte mere zaštite i higijene:**
 Obratiti pažnju na uobičajene mere predostrožnosti prilikom rukovanja sa hemikalijama.
 Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje.
 Zaprljanu, natopljenju odeću odmah skinuti.
 Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.
 Ne udisati gasove/isparenja/aerosole.
 Izbegavati kontakt sa očima i kožom.
 Tokom obavljanja posla ne jesti i ne piti.
- **Zaštita disanja:**
 Koristiti zaštitnu masku za disanje ukoliko nema dovoljno ventilacije.
 Kratkoročni filter aparat:
- **Zaštita za ruke:** Rukavice / otporne na razređivače
- **Materijal rukavica**
 Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala, nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.
- **Vreme propuštanja materijala za rukavice**
 Tačno vreme prodiranja možete saznati od proizvođača zaštitnih rukavica i treba se pridržavati istog.
- **Za stalni kontakt su pogodne rukavice od sledećih materijala:**
 Fluorni kaučuk (Viton)
 Nitrilni kaučuk
- **Nisu pogodne rukavice od sledećih materijala:** Kožne rukavice
- **Zaštita za oči:** Zaštitne naočare
- **Zaštita za telo:** Zaštitno radno odelo

9 Fizička i hemijska svojstva

- **Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije**
- **Opšti podaci Allgemeine Angaben**
- **Izgled:**
- **Oblik:** Tečno
- **Boja:** Bezbojno
- **Miris:** Na aromate
- **Mirisna skala:** Nije određeno.
- **pH-vrednost:** Nije određeno.

(nastavak na strani 6)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 5)

- **Promena stanja**
 - Tačka topljenja/Oblast topljenja: Neodređeno.
 - Tačka ključanja/Oblast ključanja: 116 °C
- **Tačka plamena:** 38 °C
- **Zapaljivost (čvrsto stanje, gasno stanje):** Neprimenjivo.
- **Temperatura zapaljivosti:** 255 °C
- **Temperatura raspadanja:** Nije određeno.
- **Samozapaljivost:** Proizvod nije samozapaljiv.
- **Opasnost od eksplozije:** Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije, moguće je stvaranje eksplozivnih isparenja/mešavina vazduha.
- **Granice eksplozije:**
 - Donja: 0,7 Vol %
 - Gornja: 12,0 Vol %
- **Pritisak pare kod 20 °C:** 10 hPa
- **Gustina kod 20 °C:** 0,876 g/cm³
- **Relativna gustina** Nije određeno.
- **Gustina pare** Nije određeno.
- **Brzina isparavanja** Nije određeno.
- **Rastvorljivo u / Može se mešati sa**
 - Vodom:** Nije moguće mešati odn. moguće minimalno mešanje.
- **koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):** Nije određeno.
- **Viskoznost:**
 - dinamična: Nije određeno.
 - kinematična kod 20 °C: 10 s (DIN 53211/4)
 - Organski rastvarači: 100,0 %
- **Ostali podaci** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

10 Stabilnost i reaktivnost

- **Reaktivnost**
- **Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Opasni proizvodi razgradnje** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

11 Toksikološki podaci

- **Podaci o toksičnim efektima**
- **Akutna toksičnost:**
- **LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:**

64742-95-6 Kohlenwasserstoffe, C9, Aromaten

oralno LD50 3592 mg/kg (Ratte)

(nastavak na strani 7)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 6)

dermalno LD50 >3160 mg/kg (Kaninchen)

inhalativno LC50/4 h >6193 mg/l (Ratte)

- **Primarno nadražajno dejstvo:**

- **na oku:** Iritirajuće dejstvo.

- **Senzibilizacija:** Nije poznato senzibilizirajuće dejstvo.

- **Dodatne toksikološke informacije:**

Udisanje koncentrovanih isparenja kao i oralna konzumacija, mogu dovesti do stanja sličnom narkoze i do glavobolje, vrtoglavice itd.

Iritirajući

Proizvod pokazuje na osnovu kalkulacione metode i opštih pravila o klasifikaciji EU o preparacijama, u poslednje važećoj verziji sledeće opasnosti:

12 Ekotoksikološki podaci

- **Toksičnost**

- **Akvatična toksičnost:** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

- **Perzistentnost i razgradljivost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

- **Potencijal bioakumulacije** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

- **Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

- **Dalje ekološke informacije:**

- **Opšte informacije:**

Klasifikacija štetnosti za vodu 2 (Samo-kategorizacija): štetno za vodu

Ne dozvoliti dospevanje u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

Ugrožavanje pijaće vode već pri isticanju malih količina u zemlju.

U okolnim vodama toksično za ribu i plankton.

toksično za vodene organizme

- **Rezultati PBT i vPvB procene**

- **PBT:** Neprimenjivo.

- **vPvB:** Neprimenjivo.

- **Ostali štetni efekti** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

13 Odlaganje

- **Metode tretmana otpada**

- **Preporuka:**

Ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ne dozvoliti dospevanje u kanalizaciju.

Predati skupljačima specijalnog otpada ili otpremiti u sabirni centar za specijalni otpad.

- **Neočišćena ambalaža:**

- **Preporuka:** Odlaganje prema propisima nadležnih organa.

14 Podaci o transportu

- **UN broj**

- **ADR, IMDG, IATA**

UN1263

- **UN naziv za teret u transportu**

- **ADR**

1263 FARBZUBEHÖRSTOFFE, UMWELTGEFÄHRDEND, Sondervorschrift 640E

- **IMDG**

PAINT RELATED MATERIAL (Kohlenwasserstoffe, C9, Aromaten), MARINE POLLUTANT

- **IATA**

PAINT RELATED MATERIAL

(nastavak na strani 8)

Bezbednosnog lista

Na osnovu sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 25.09.2014

Broj verzije 3

prerađeno: 13.05.2014

Tržišni naziv: Verdünnung 224

(nastavak na strani 7)

· Klasa opasnosti u transportu	
· ADR	
· klasa	3 (F1) Zapaljive tečne materije
· List opasnosti	3

· IMDG, IATA	
· Class	3 Zapaljive tečne materije
· Label	3
· Ambalažna grupa	
· ADR, IMDG, IATA	III
· Opasnost po životnu sredinu	Proizvod sadrži materija opasne po okolinu: Kohlenwasserstoffe, C9, Aromaten
· Morski zagađivač:	Da Simbol (Riba i Drvo)
· Posebno obeležavanje (ADR):	Simbol (Riba i Drvo)
· Posebne predostrožnosti za korisnika	Oprez: Zapaljive tečne materije
· Kemlerov broj:	30
· EMS-broj:	F-E, S-E
· Transport u rasutom stanju	Neprimenjivo.
· Transport/dalje informacije:	

· ADR	
· Ograničene količine	5L
· Transportna kategorija	3
· Kodovi za ograničenja za tunele	D/E

15 Regulatorni podaci

- Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom
- Obeležavanje prema propisima EU:
- Procena bezbednosti hemikalije Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

16 Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

- Odeljenje koje izdaje podatke: Labor
- Kontakt osoba: .
- * Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju